



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.29/2003/20  
4 April 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and FRENCH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Всемирный форум для согласования правил в области  
транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцатая сессия,  
24-27 июня 2003 года, пункт 4.2.1 повестки дня)

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОПОЛНЕНИЯ 10 К ПРАВИЛУ № 4**

(Освещение заднего номерного знака)

Передано Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE)

Примечание: Приводимый ниже текст был принят GRE на ее сорок девятой сессии и препровожден для рассмотрения WP.29 и AC.1. В его основу лег документ TRANS/WP.29/GRE/2002/15 с поправками (TRANS/WP.29/GRE/49, пункт 72).

Настоящий документ, относящийся к категории рабочих документов, распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Пункты 5-5.2.1 заменить следующим текстом (сноска 3/ остается без изменений):

"5. ОБЩИЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Каждое устройство должно удовлетворять положениям пункта 9 3/.

- 5.1 Конструкция устройств для освещения заднего номерного знака должна обеспечивать видимость всей поверхности знака в пределах углов, указанных в приложении 4.
- 5.2 Все измерения производятся с использованием стандартной лампы накаливания категории, предписанной заводом-изготовителем, причем напряжение источника питания регулируется таким образом, чтобы создать необходимый световой поток. Все измерения на устройствах с несменными источниками света производятся при напряжении соответственно 6,75 В, 13,5 В или 28,0 В.
- 5.3 Если источники света функционируют на специальном источнике электропитания, вышеуказанное испытательное напряжение подается на входные клеммы этого источника электропитания. Испытательная лаборатория может потребовать от завода-изготовителя предоставления специального источника электропитания, необходимого для функционирования источников света".

Изменить нумерацию пункта 5.3 (прежний) на пункт 5.4

Пункт 7 изменить следующим образом:

"... которая предназначена для освещения соответствующим приспособлением.

Если устройство имеет один внешний край освещающей поверхности, параллельный поверхности номерного знака, точкой освещающей поверхности устройства, наиболее удаленной от поверхности знака, является средняя точка края освещающей поверхности, параллельного знаку и наиболее удаленного от поверхности знака.

Устройство должно быть сконструировано таким образом, чтобы ни один луч света...".

Пункт 8 изменить следующим образом (включая новую сноску 4/):

"8. Свечение должно измеряться на рассеянной бесцветной поверхности с известным коэффициентом рассеянного отражения 4/. Рассеянная бесцветная поверхность должна иметь размеры номерного знака или размер, выходящий за пределы одной точки измерения. Ее центр помещается в центр расположения точек измерения.

Эта рассеянная бесцветная поверхность (поверхности) помещается в то место, где обычно находится номерной номер, на расстоянии 2 мм вперед от места закрепления.

Свечение измеряется перпендикулярно поверхности рассеянной бесцветной поверхности с допуском  $5^\circ$  в каждом направлении в точках, указанных в приложении 3 к настоящему правилу, причем каждая точка представляет собой зону в форме окружности диаметром 25 мм. Измеряемое свечение корректируется с учетом коэффициента рассеянного отражения 1.0.

---

4 Публикация Международной светотехнической комиссии № 17 - 1970 год, пункт 45-20-040".

---